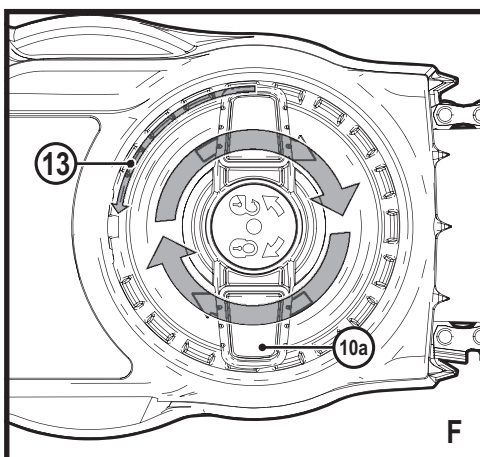
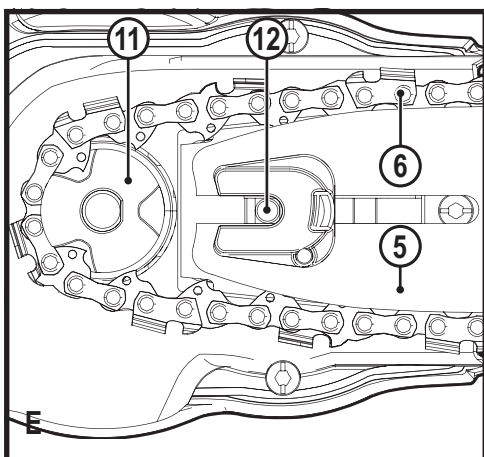
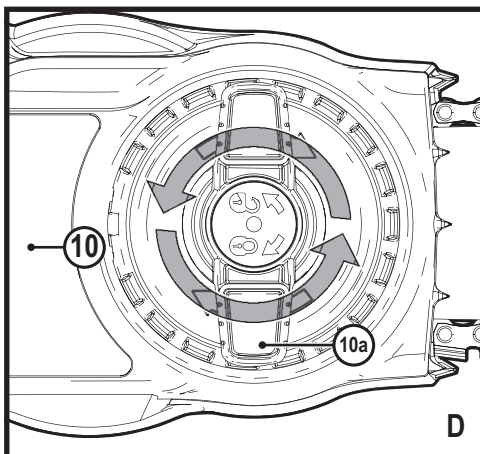
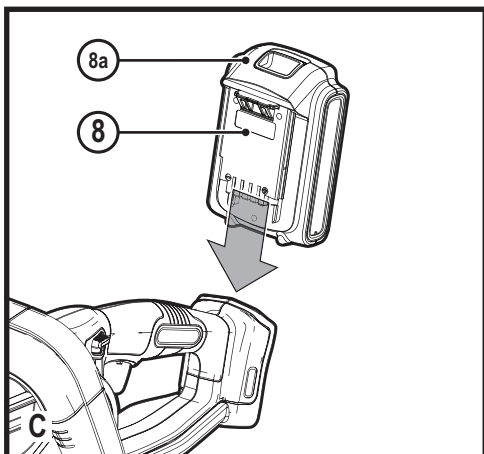
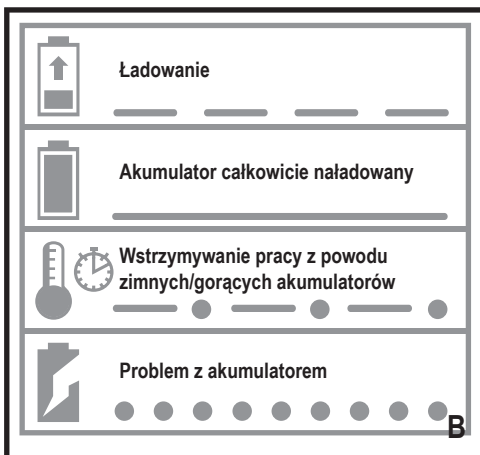
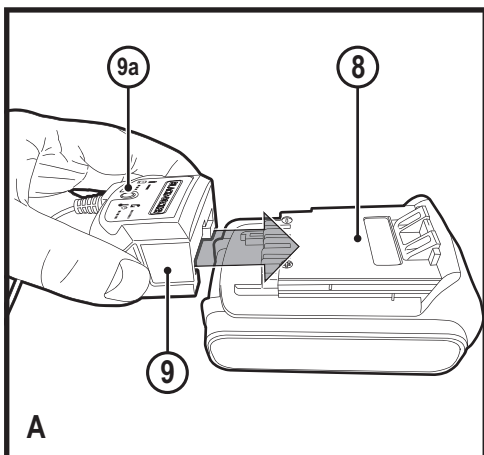


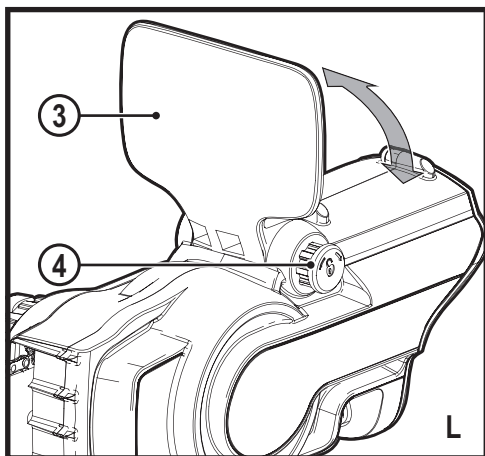
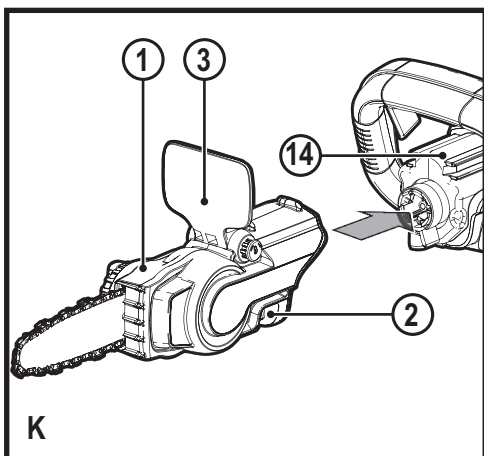
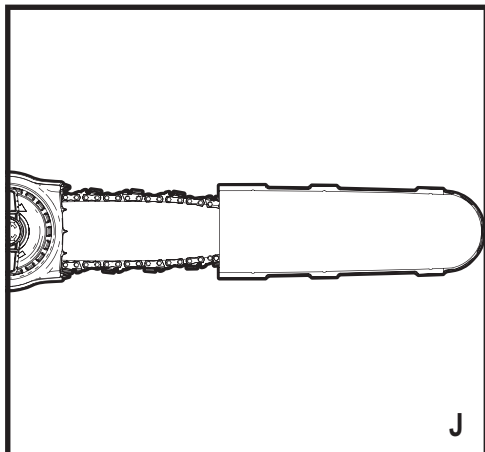
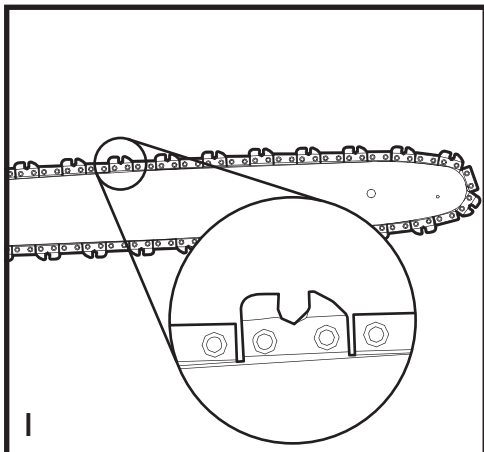
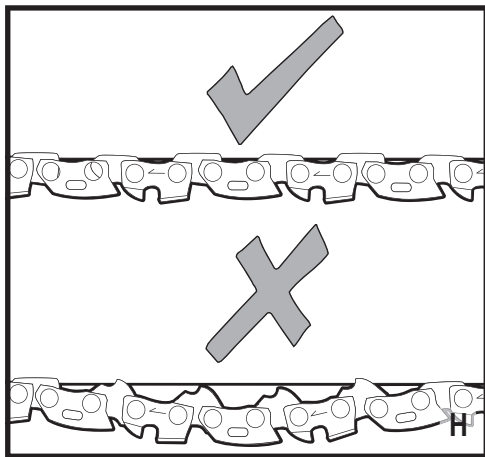
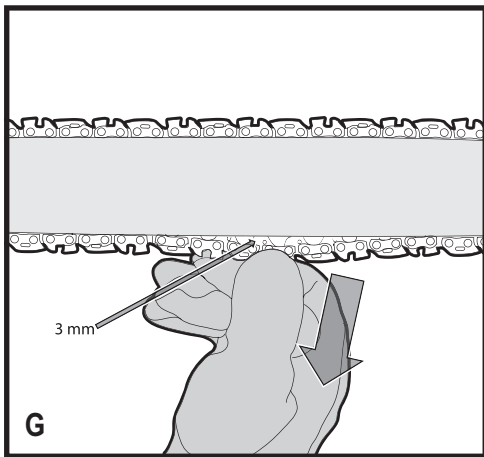
509215 - 36 PL

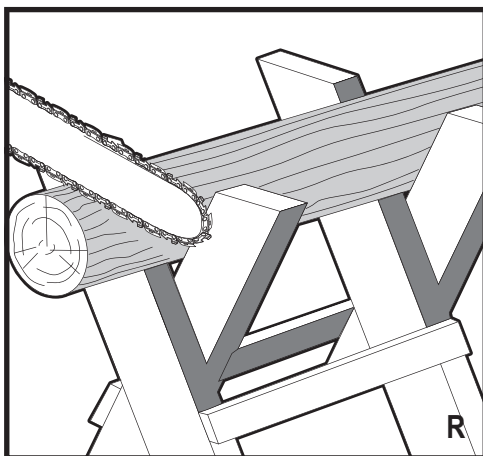
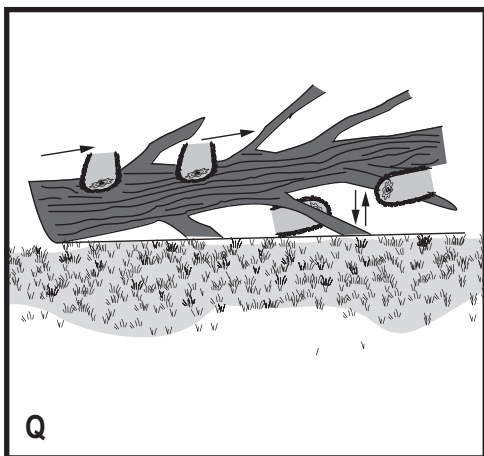
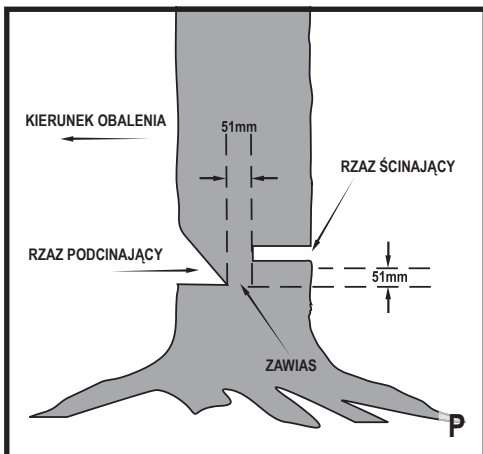
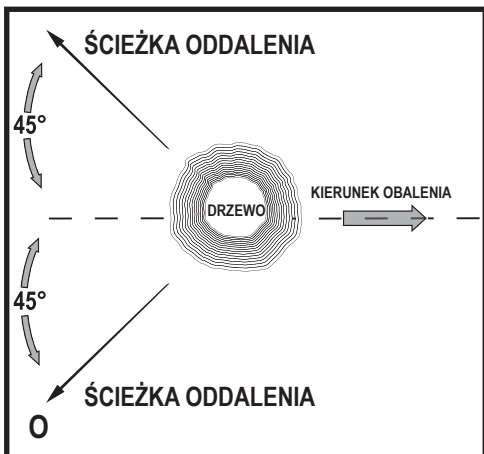
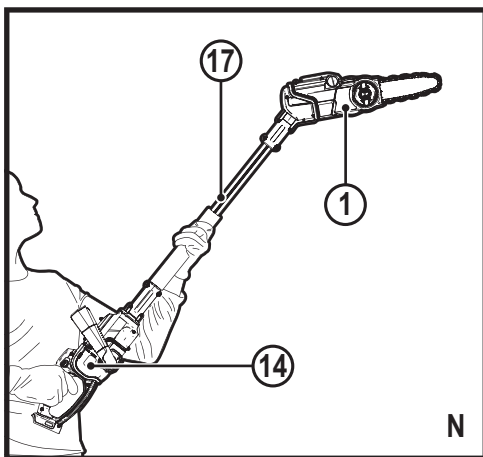
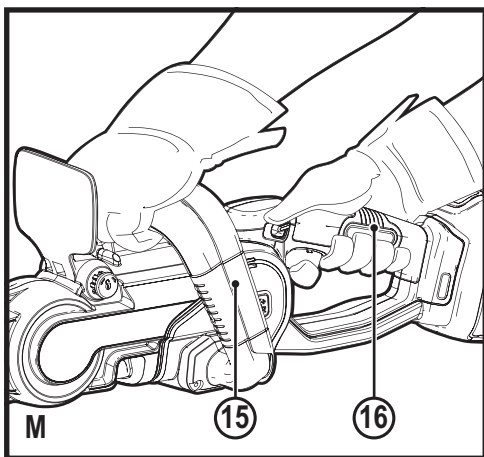
Tłumaczenie oryginalnej instrukcji

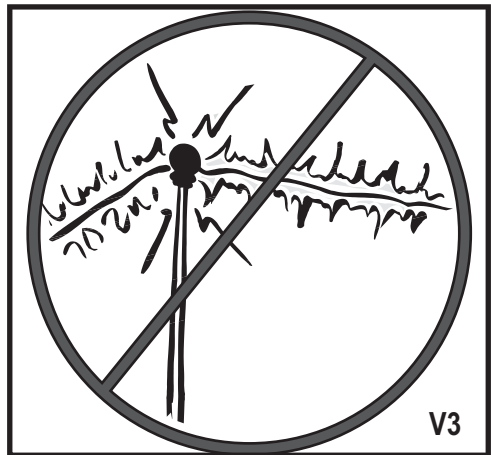
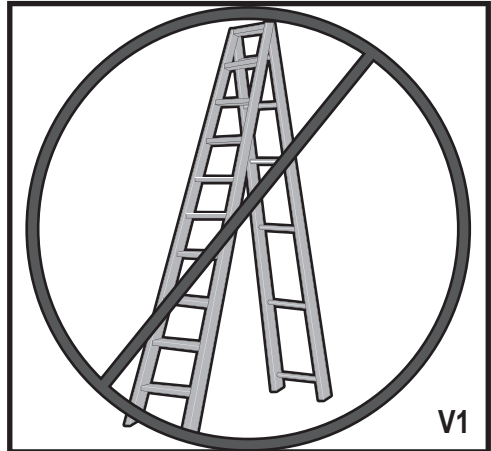
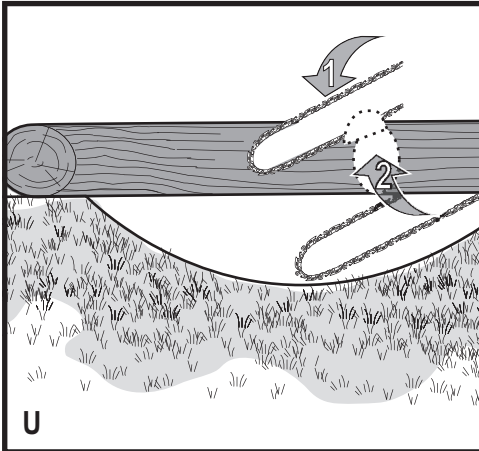
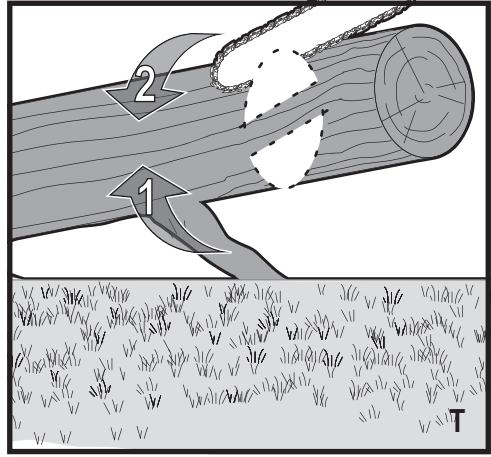
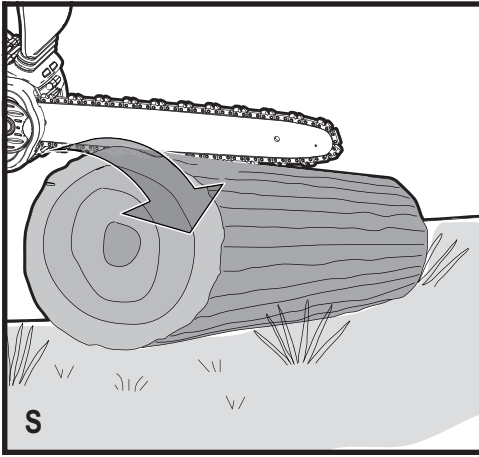
www.blackanddecker.eu

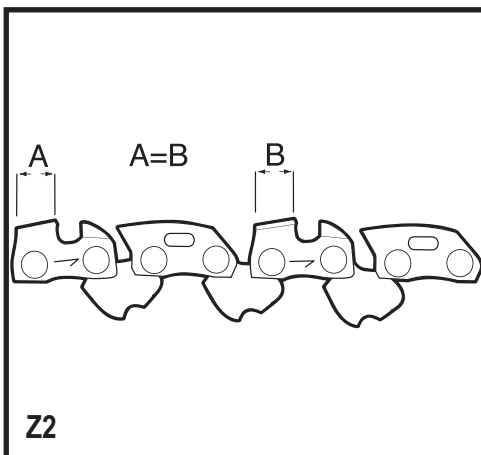
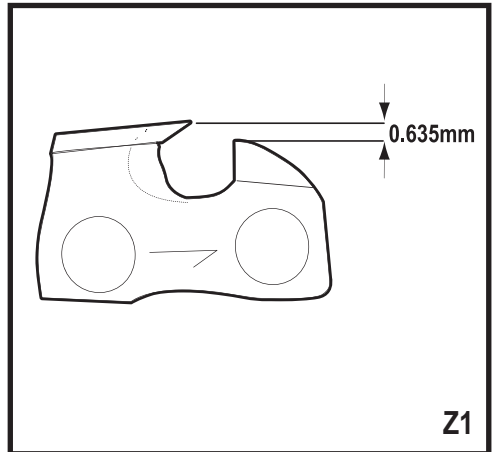
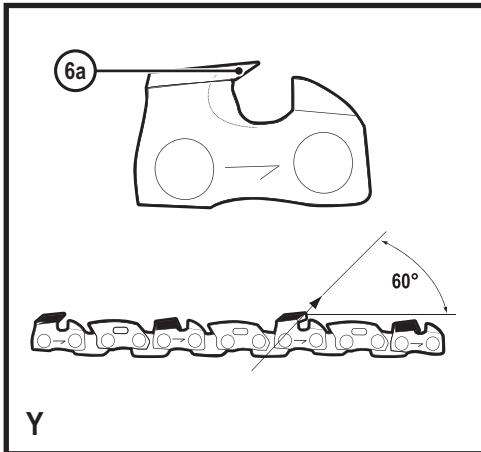
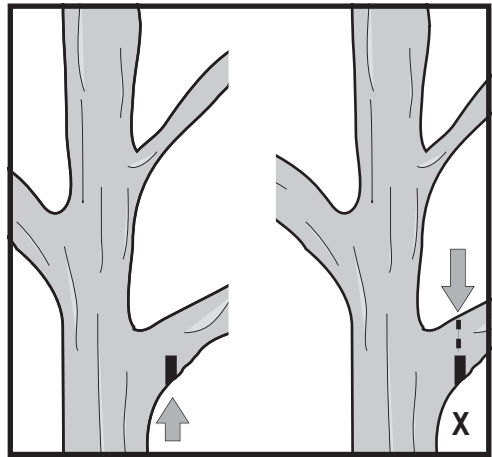
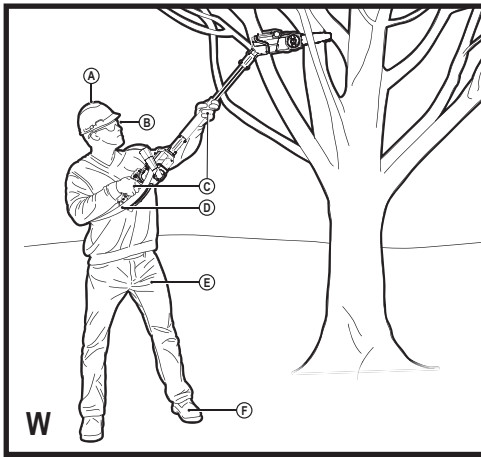
BCASCS61B











Przeznaczenie

Ta dołączana pilarka łańcuchowa BLACK+DECKER BCASCS61B SEASONMASTER™ jest przeznaczona do przycinania i ścinania drzew oraz przecinania kłód. Opisywane urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku amatorskiego.

Zasady bezpiecznej pracy

Ogólne wskazówki dotyczące bezpiecznej pracy elektronarzędziami



Ostrzeżenie! Zapoznać się ze wszystkimi ostrzeżeniami dotyczącymi bezpiecznej pracy oraz z instrukcją obsługi. Niestosowanie się do ostrzeżeń i zaleceń zawartych w tej instrukcji obsługi może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym, pożaru i/lub poważnego zranienia.

Zachować wszystkie instrukcje i informacje dotyczące bezpiecznej pracy, aby móc korzystać z nich w przyszłości. Pojęcie „elektonarzędzie” używane w niniejszej instrukcji oznacza narzędzie zasilane z sieci elektrycznej (przewodem zasilającym) lub akumulatorami (bezprowodowe).

1. Bezpieczeństwo w miejscu pracy

- a. **Miejsce pracy musi być czyste i dobrze oświetlone.** Miejsca ciemne i takie, w których panuje nieporządek, stwarzają ryzyko wypadku.
 - b. **Nie wolno używać elektronarzędzi w strefach zagrożenia wybuchem, w pobliżu palnych cieczy, gazów, czy pyłów.** Elektronarzędzia mogą wytworzyć iskry powodujące zapłon pyłów lub oparów.
 - c. **W czasie pracy elektronarzędziami nie pozwalać na przebywanie w pobliżu dzieci i innych osób postronnych.** Chwila nieuwagi może spowodować utratę kontroli nad narzędziem.
2. **Ochrona przed porażeniem prądem elektrycznym**
 - a. **Gniazdo musi być dostosowane do wtyczki elektronarzędzia. Nie wolno przerabiać wtyczek. Nie używać żadnych łączników lub rozdzielaczy elektrycznych z uziemionymi elektronarzędziami.** Nieprzerabiane wtyczki i odpowiednie gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
 - b. **Należy unikać bezpośredniej styczności z uziemionymi lub zerowanymi powierzchniami, takimi jak rurociągi, grzejniki, kuchenki i lodówki.** Ryzyko porażenia prądem elektrycznym wzrasta, jeśli Twoje ciało jest uziemione.
 - c. **Nie narażać elektronarzędzi na działanie deszczu lub zwiększonej wilgotności.** Dostanie się wody do wnętrza elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

- d. **Nie wolno ciągnąć za przewód zasilający. Nie wolno ciągnąć, podnosić ani wyciągać wtyczki z gniazda, poprzez ciągnięcie za kabel zasilający narzędzia. Chronić kabel zasilający przed kontaktem z gorącymi elementami, olejami, ostrymi krawędziami i ruchomymi częściami.** Uszkodzenie lub zaplątanie przewodu zasilającego zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
 - e. **W czasie eksploatacji elektronarzędzi poza pomieszczeniami zamkniętymi należy używać przystosowanych do tego przedłużaczy.** Korzystanie z przedłużaczy przystosowanych do użycia na zewnątrz budynków zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
 - f. **Jeśli zachodzi konieczność używania narzędzia w wilgotnym otoczeniu, należy używać źródła zasilania zabezpieczonego wyłącznikiem różnicowoprądowym.** Stosowanie wyłączników różnicowoprądowych zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
3. **Środki ochrony osobistej**
 - a. **W czasie pracy elektronarzędziem zachować czujność, patrzeć uważnie i kierować się zdrowym rozsądkiem. Nie używać elektronarzędzia w stanie zmęczenia, pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków.** Nawet chwila nieuwagi w czasie pracy elektronarzędziem może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.
 - b. **Używać środków ochrony osobistej. Zawsze zakładać okulary ochronne.** Używanie, w miarę potrzeb, środków ochrony osobistej, takich jak maska przeciwpyłowa, buty ochronne z antypoślizgową podeszwą, kask czy ochronniki słuchu, zmniejsza ryzyko odniesienia uszczerbku na zdrowiu.
 - c. **Zapobiegać przypadkowemu włączeniu. Przed przyłączeniem do zasilania i/lub włożeniem akumulatorów oraz przed podniesieniem i przenoszeniem narzędzia, upewnić się, że wyłącznik znajduje się w pozycji „wyłączone”.** Trzymanie palca na wyłączniku podczas przenoszenia lub podłączenie włączonego narzędzia do zasilania łatwo staje się przyczyną wypadków.
 - d. **Przed włączeniem elektronarzędzia usunąć wszelkie klucze lub narzędzia do regulacji.** Pozostawienie klucza lub narzędzia do regulacji połączonego z częściami wirującymi elektronarzędzia może spowodować uszkodzenie ciała.
 - e. **Nie wychylać się nadmiernie. Przez cały czas zachowywać solidne oparcie nóg i równowagę.** Dzięki temu ma się lepszą kontrolę nad elektronarzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.
 - f. **Zakładać odpowiednią odzież. Nie nosić luźnych ubrań ani biżuterii. Trzymać włosy, ubranie i rękawice z dala od ruchomych elementów.** Luźne ubranie,

biżuteria lub długie włosy mogą zostać pochwycone przez ruchome części.

- g. **Jeśli sprzęt jest przystosowany do przyłączenia urządzeń odprowadzających i zbierających pył, upewnić się, czy są one przyłączone i właściwie użytkowane.** Używanie takich urządzeń zmniejsza zagrożenia związane z obecnością pyłów.
4. **Obsługa i konserwacja elektronarzędzi**
 - a. **Nie przeciążać elektronarzędzia. Używać elektronarzędzi odpowiednich do rodzaju wykonywanej pracy.** Dzięki odpowiednim elektronarzędziom wykona się pracę lepiej i w sposób bezpieczny, w tempie, do jakiego narzędzie zostało zaprojektowane.
 - b. **Nie wolno używać elektronarzędzia z zepsutym wyłącznikiem, który nie pozwala na sprawne włączanie i wyłączanie.** Narzędzie, którego nie można kontrolować za pomocą włącznika, nie może być używane i musi zostać naprawione.
 - C. **Przed przystąpieniem do regulacji, wymiany akcesoriów oraz przed schowaniem elektronarzędzia, należy odłączyć wtyczkę od źródła zasilania i/lub odłączyć akumulator od urządzenia.** Takie środki zapobiegawcze zmniejszają ryzyko przypadkowego uruchomienia elektronarzędzia.
 - d. **Nie używane elektronarzędzie przechowywać poza zasięgiem dzieci i nie dopuszczać osób nie znających elektronarzędzia lub tej instrukcji do posługiwania się elektronarzędziem.** Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach niewprawnego użytkownika.
 - e. **Regularnie dokonywać konserwacji elektronarzędzi. Sprawdzić, czy ruchome części są właściwie połączone i zamocowane, czy części nie są uszkodzone oraz skontrolować wszelkie inne elementy mogące mieć wpływ na pracę elektronarzędzia.** Wszystkie uszkodzenia należy naprawić przed rozpoczęciem użytkowania. Wiele wypadków jest spowodowanych źle utrzymanymi elektronarzędziami.
 - f. **Dbać o czystość narzędzi i ostrość elementów tnących.** Prawidłowo utrzymane narzędzia do cięcia o ostrych krawędziach tnących rzadziej się zakleszczają i są łatwiejsze do kontrolowania.
 - g. **Elektronarzędzi, akcesoriów i końcówek itp., należy używać zgodnie z instrukcją obsługi, uwzględniając warunki i rodzaj wykonywanej pracy.** Użycie elektronarzędzi niezgodnie z przeznaczeniem może być bardzo niebezpieczne.
5. **Użytkowanie i konserwacja narzędzi zasilanych akumulatorowo**
 - a. **Używać wyłącznie ładowarki zalecanej przez producenta.** Użycie ładowarki przeznaczonej do

ładowania jednego typu akumulatora do ładowania innego typu akumulatora może stać się przyczyną pożaru.

- b. **Do zasilania elektronarzędzi należy używać właściwych rodzajów akumulatorów.** Użycie innych akumulatorów stwarza ryzyko zranienia i pożaru.
 - c. **Nie używane akumulatory należy przechowywać z dala od metalowych przedmiotów, takich jak spinacze biurowe, monety, klucze, gwoździe, wkręty, itp., które mogłyby doprowadzić do zwarcia biegunów.** Zwarcie styków może być przyczyną oparzenia lub pożaru.
 - d. **W przypadku zniszczenia płyn może wypłynąć z akumulatora; unikać kontaktu z tą substancją. W razie styczności, obficie przemywać wodą. W przypadku dostania się płynu do oczu, dodatkowo należy zgłosić się do lekarza.** Płyn wydostający się z akumulatorów może powodować podrażnienia lub oparzenia.
6. **Naprawy**
- a. **Powierzać naprawy elektronarzędzi wyłącznie osobom wykwalifikowanym, używającym identycznych części zamiennych.** Zagwarantuje to bezpieczeństwo elektronarzędzia.



Ostrzeżenie! Dodatkowe wskazówki dotyczące bezpiecznego użytkowania pilarek łańcuchowych.

- ♦ **Trzymać wszystkie części ciała z dala od łańcucha, gdy pilarka łańcuchowa pracuje. Przed uruchomieniem pilarki łańcuchowej sprawdzić, czy łańcuch pilarki niczego nie dotyka.** Chwila nieuwagi podczas pracy pilarką łańcuchową może spowodować wplątanie odzieży lub części ciała w łańcuch.
- ♦ **Zawsze trzymać pilarkę, trzymając prawą dłoń na tylnym uchwycie i lewą dłoń na przednim uchwycie.** Trzymanie pilarki z odwrotnie ułożonymi dłońmi zwiększa ryzyko obrażeń ciała i jest zabronione.
- ♦ **Trzymać elektronarzędzie wyłącznie za izolowane uchwyty, ponieważ pilarka może zetknąć się z ukrytymi przewodami.** Styczność łańcucha pilarki z przewodem pod napięciem może spowodować pojawienie się napięcia na metalowych częściach obudowy i porażenie prądem operatora.
- ♦ **Używać okularów ochronnych i ochronników słuchu. Zalecane jest korzystanie z dodatkowego wyposażenia chroniącego głowę, dłonie, nogi i stopy.** Odpowiednia odzież ochronna zmniejsza ryzyko obrażeń ciała spowodowanych przez wyrzucone w powietrze cząstki lub przypadkowy kontakt z łańcuchem pilarki.
- ♦ **Nie używać pilarki na drzewie.** Używanie pilarki na drzewie może spowodować obrażenia ciała.

- ◆ **Zawsze utrzymywać solidne podparcie nóg i obsługiwać pilarkę, tylko gdy stoi się na nieruchomej, solidnej i poziomej powierzchni.** Śliskie i niestabilne powierzchnie, jak drabiny, mogą spowodować utratę równowagi lub panowania na pilarkę.
- ◆ **Podczas przecinania napiętej gałęzi uważać na odskakującą gałąź.** Kiedy napięcie we włóknach drewna zostanie zwolnione, sprężynująca gałąź może uderzyć operatora i/lub spowodować utratę panowania nad pilarką.
- ◆ **Zachować szczególną ostrożność podczas cięcia krzewów i młodych drzewek.** Cienki materiał może zaczepić o łańcuch pilarki i zostać odrzucony w kierunku użytkownika lub pociągnąć go, powodując utratę równowagi.
- ◆ **Przenosić pilarkę za przedni uchwyt, gdy jest wyłączona, i trzymać ją z dala od ciała. Na czas transportu lub przechowywania pilarki zawsze zakładać pokrywę prowadnicy.** Prawidłowe obchodzenie się z pilarką ogranicza ryzyko przypadkowej styczności z ruchomym łańcuchem pilarki.
- ◆ **Przeprowadzać smarowanie, napinanie łańcucha i wymianę akcesoriów zgodnie z instrukcją.** Błędnie napięty lub nasmarowany łańcuch może pęknąć lub zwiększyć ryzyko odrzutu.
- ◆ **Uchwyty muszą być suche, czyste oraz niezabrudzone olejem i smarem.** Tłuste i pokryte smarem uchwyty są śliskie i powodują utratę panowania nad urządzeniem.
- ◆ **Przecinać wyłącznie drewno. Nie używać pilarki łańcuchowej niezgodnie z przeznaczeniem.** Na przykład: nie używać pilarki do cięcia tworzyw sztucznych, muru lub materiałów budowlanych innych niż drewno. Używanie pilarki łańcuchowej niezgodnie z przeznaczeniem jest bardzo niebezpieczne.

Przyczyny i sposoby zapobiegania zjawisku gwałtownego odrzutu narzędzia

Odrzut narzędzia ma miejsce, gdy nosek lub końcówka prowadnicy dotknie przedmiotu lub gdy drewno zamknie się i ściśnie łańcuch w rzazie.

Dotknięcie jakiegoś przedmiotu przez końcówkę w niektórych przypadkach może powodować gwałtowną reakcję wsteczną, odrzucając prowadnicę do góry i wstecz w kierunku operatora. Ściśnięcie łańcucha pilarki wzdłuż górnej części prowadnicy może spowodować gwałtowne odepchnięcie prowadnicy w kierunku operatora. Każda z tych reakcji może spowodować utratę panowania nad pilarką, co może prowadzić do poważnych obrażeń ciała. Nie polegaj wyłącznie na zabezpieczeniach wbudowanych w pilarkę.

Użytkownik pilarki musi podjąć odpowiednie kroki, aby zachować bezpieczeństwo podczas pracy i uniknąć obrażeń ciała i wypadków.

Zjawisko gwałtownego odrzutu narzędzia jest wynikiem niewłaściwego zastosowania i/lub niewłaściwego postępowania lub warunków pracy. Można mu zapobiegać, podejmując opisane niżej działania:

- ◆ **Mocno trzymać uchwyty pilarki, obejmując je kciukami i pozostałymi palcami. Trzymając obie dłonie na pilarcie, ustawić ciało i ramię w takiej pozycji, aby móc przeciwstawić się siłom odrzutu.** Siła odrzutu może być kontrolowana przez operatora, jeśli podejmie on odpowiednie środki ostrożności. Nie puszczać pilarki.
- ◆ **Nie wychylać się za daleko i nie ciąć powyżej wysokości ramion.** Pozwoli to zapobiec niepożądanemu stykaniu się końcówki z przeszkodami i zapewnia lepsze panowanie nad pilarką w nieoczekiwanych sytuacjach.
- ◆ **Używać wyłącznie zamiennych prowadnic i łańcuchów podanych przez producenta.** Zastosowanie błędnych zamiennych prowadnic i łańcuchów może spowodować pęknięcie łańcucha i/lub odrzut pilarki.
- ◆ **Postępować zgodnie z instrukcją ostrzeżenia i konserwacji producenta łańcucha pilarki.** Zmniejszenie wysokości regulatora głębokości może zwiększać odrzut.
- ◆ **Uderzenie w metal, cement lub inny twardy materiał w pobliżu drewna lub w nim schowany może spowodować odrzut narzędzia.**
- ◆ **Tępy lub luźny łańcuch może powodować odrzut narzędzia.**
- ◆ **Nie próbować wkładać narzędzia we wcześniej wykonany rzaz, ponieważ może to spowodować odrzut narzędzia.** Za każdym razem ciąć pilarką od nowa.
- ◆ **Zdecydowanie zalecamy, aby osoby używające narzędzie pierwszy raz skorzystały z instruktażu obejmującego praktyczne użytkowanie pilarki i środków ochrony osobistej przeprowadzonego przez doświadczonego użytkownika.** Na początek należy poćwiczyć, przecinając kłody ustawione na koźle lub stole do cięcia.
- ◆ **Zalecamy, aby na czas przenoszenia pilarki odłączać akumulator i ustawiać łańcuch pilarki do tyłu.**
- ◆ **Konserwować nieużywaną pilarkę. Nie przechowywać pilarki przez żaden okres bez uprzedniego zdemontowania łańcucha pilarki i prowadnicy, które należy przechowywać zalane olejem.** Przechowywać wszystkie części pilarki w suchym i bezpiecznym miejscu niedostępnym dla dzieci.
- ◆ **Zalecamy opróżnienie zbiornika oleju przed rozpoczęciem przechowywania.**
- ◆ **Stąpać pewnie i zaplanować z wyprzedzeniem bezpieczną drogę ucieczki przed spadającym drzewem lub spadającymi gałęziami.**

- ◆ **Używać klinów, aby ułatwić panowanie nad obalaniem drzewa i zapobiegać utykaniu prowadnicy i łańcucha pilarki w czasie.**
- ◆ **Konserwacja łańcucha pilarki. Utrzymywać łańcuch pilarki naostrzony i napięty na prowadnicy. Dopilnować, aby łańcuch pilarki i prowadnica były czyste i dobrze nasmarowane.** Uchwyty muszą być suche, czyste oraz niezabrudzone olejem i smarem.
- ◆ **Dopilnować, aby ktoś zawsze był w pobliżu (ale w bezpiecznej odległości), dzięki czemu będzie mógł zareagować w razie wypadku.**
- ◆ **Jeśli z jakiegokolwiek przyczyny konieczne jest dotknięcie łańcucha pilarki, dopilnować, aby pilarka łańcuchowa była odłączona od akumulatora.**
- ◆ **Hałas generowany przez ten produkt może przekraczać 85 dB(A).** Z tej przyczyny zalecamy korzystanie z odpowiednich środków ochrony słuchu.
- ◆ **Podczas pracy produktu prowadnica łańcucha może się nagrzewać.** Zachować ostrożność.
- ◆ **Trzymać przedłużacze z dala od elementów tnących.**

Bezpieczeństwo osób postronnych

- ◆ Opisywane narzędzie nie może być używane przez osoby (dot. także dzieci), które mają ograniczone możliwości ruchowe, percepcji lub pojmowania lub brakuje im doświadczenia i wiedzy, z wyjątkiem przypadku, gdy pozostają one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub zostały przez nią przeszkolone w zakresie obsługi urządzenia.
- ◆ Należy pilnować dzieci, aby nie bawiły się urządzeniem.

Pozostałe zagrożenia

W czasie pracy narzędziem mogą powstać zagrożenia, które nie zostały uwzględnione w załączonej instrukcji dotyczącej bezpiecznego użytkowania. Zagrożenia te mogą wynikać z niewłaściwego użytkowania, zbyt intensywnej eksploatacji lub innych przyczyn.

Nawet w przypadku przestrzegania zasad bezpiecznej pracy i stosowania środków ochronnych, nie jest możliwe uniknięcie pewnych zagrożeń. Należą do nich:

- ◆ Zranienia wynikające z dotknięcia wirujących/ruchomych elementów.
- ◆ Zranienia w czasie wymiany części, ostrzy lub akcesoriów.
- ◆ Zranienia związane ze zbyt długotrwałym używaniem narzędzia. Pracując przez dłuższy czas jakimkolwiek narzędziem, należy robić regularne przerwy.
- ◆ Uszkodzenie narządu słuchu.
- ◆ Zagrożenie dla zdrowia spowodowane wdychaniem pyłu wytwarzanego podczas użytkowania urządzenia (np.: podczas pracy w drewnie, szczególnie dębowym, bukowym oraz MDF.)

Drgania

Podawana w tabeli danych technicznych oraz w deklaracji zgodności z normami wartość drgań została zmierzona zgodnie ze standardową procedurą zawartą w normie EN 60745. Informacja ta może służyć do porównywania tego narzędzia z innymi. Deklarowana wartość emitowanych drgań może również służyć do przewidywania stopnia narażenia użytkownika na wibracje.

Ostrzeżenie! Chwilowa siła drgań, występująca w czasie pracy elektronarzędziem, może odbiegać od podawanych wartości, w zależności od sposobu użytkowania urządzenia. Poziom drgań może przekroczyć podawaną wartość.

Przy określaniu ekspozycji na drgania, w celu podjęcia środków ochrony osób zawodowo użytkujących elektronarzędzia, zgodnie z dyrektywą 2002/44/WE, należy uwzględnić rzeczywiste warunki i rodzaj wykonywanej pracy. Także okresy przestoju i pracy bez obciążenia.

Symbole na urządzeniu

Następujące piktogramy są umieszczone na urządzeniu wraz z kodem daty:



Ostrzeżenie! Aby zminimalizować ryzyko zranienia, użytkownik musi zapoznać się z instrukcją obsługi.



Korzystać ze środków ochrony słuchu i ochrony oczu



Nosić rękawice



Nosić kask



Zawsze wyjmować akumulator z urządzenia przed wykonaniem czyszczenia lub konserwacji.



Zachować ostrożność w związku z możliwością gwałtownego wyrzucenia przedmiotów przez urządzenie. Nie dopuszczać osób postronnych w pobliżu obszaru cięcia



Nie wolno wystawiać urządzenia na działanie deszczu lub dużej wilgotności.



Nosić antypoślizgowe obuwie.





Uważać na spadające przedmioty.



Ryzyko porażenia prądem. Trzymać co najmniej 10 m od napowietrznych linii elektroenergetycznych.



Aby zapewnić ciągłą bezpieczną pracę, sprawdzać napięcie łańcucha zgodnie z opisem w niniejszej instrukcji co 10 minut użytkowania, a następnie regulować je w celu utrzymania ugięcia 3 mm w razie potrzeby. Smarować łańcuch co 10 minut użytkowania.



Kierunek obrotów łańcucha



Ostrzeżenie! Nie dotykać łańcucha w miejscu wyrzucania wiórów.



Gwarantowana moc akustyczna zgodna z dyrektywą 2000/14/WE.

Dodatkowe wskazówki dotyczące bezpiecznego użytkowania akumulatorów i ładowarek (nie dołączone)

Akumulatory (nie dołączone)

- ◆ Pod żadnym pozorem nie wolno otwierać akumulatorów.
- ◆ Nie wolno wystawiać akumulatorów na działanie wody.
- ◆ Nie wolno przechowywać w miejscach, w których temperatura może przekroczyć 40°C.
- ◆ Ładować tylko w zakresie temperatury otoczenia od 10°C do 40°C.
- ◆ Do ładowania używać wyłącznie fabrycznie dołączonej ładowarki.
- ◆ Utylizację akumulatorów należy przeprowadzić zgodnie z instrukcją podaną w rozdziale „Ochrona środowiska”.



Nie wolno ładować uszkodzonych akumulatorów.

Ładowarki (nie dołączone)

- ◆ Ładowarka BLACK+DECKER służy wyłącznie do ładowania akumulatorów w narzędziu, z którym została dostarczona. Ładowanie innych akumulatorów może spowodować ich rozsadzenie i być przyczyną zranienia oraz innych szkód.
- ◆ Nie wolno ładować baterii jednorazowego użytku, nie przeznaczonych do wielokrotnego ładowania.
- ◆ Wadliwe kable zasilające należy natychmiast wymienić.
- ◆ Nie wystawiać na działanie wody.
- ◆ Nie rozkręcać ładowarki.
- ◆ Nie podłączać ładowarki do prądu.



Ładowarka przeznaczona jest wyłącznie do użycia wewnątrz pomieszczeń.



Przed użyciem należy przeczytać instrukcję obsługi.

Ochrona przed porażeniem prądem elektrycznym



Ładowarka ma podwójną izolację, dlatego też przewód uziemiający nie jest potrzebny. Należy zawsze upewnić się, czy napięcie zasilania odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej. Nigdy nie próbować zastępować ładowarki zwykłą wtyczką zasilania sieciowego.

- ◆ Ze względów bezpieczeństwa wymianę uszkodzonego kabla zasilającego należy powierzyć producentowi lub autoryzowanemu centrum serwisowemu BLACK+DECKER.

Wyposażenie

Opisywane urządzenie zawiera wszystkie lub niektóre z niżej wymienionych elementów.

1. Dołączana pilarka łańcuchowa
2. Przycisk zwalniania dołączanej pilarki łańcuchowej
3. Osłona chroniąca przed odskakiwaniem
4. Przycisk zwalniania osłony chroniącej przed odskakiwaniem
5. Prowadnica
6. Łańcuch pilarki
7. Osłona prowadnicy

Ładowanie akumulatora (nie dołączony) (rys. A)

Ładowarki BLACK+DECKER są przeznaczone do ładowania akumulatorów BLACK+DECKER.

- ◆ Podłączyć ładowarkę (9) do odpowiedniego gniazdka przed włożeniem akumulatora (8).
- ◆ Włożyć akumulator (8) do ładowarki, dopilnowując, aby był włożony do końca w gniazda akumulatora (Rysunek A).



Dioda LED (9a) będzie migać, wskazując na ładowanie akumulatora.



O zakończeniu ładowania informuje stałe światło diody LED.

Akumulator jest całkowicie naładowany i można go użyć od razu lub pozostawić w ładowarce.

- ◆ Rozładowane akumulatory ładować jak najszybciej po użyciu, gdyż w przeciwnym razie może dojść do znacznego spadku ich trwałości. Aby zapewnić najdłuższą trwałość akumulatorów, nie rozładowywać ich całkowicie. Zaleca się ładowanie akumulatorów po każdym użyciu.

Diagnostyka ładowarki (rys. B)

Ta ładowarka jest przeznaczona do wykrywania pewnych problemów, jakie mogą występować z akumulatorami lub źródłem zasilania. O problemach informuje dioda LED błyskająca na różne sposoby.

Problem z akumulatorem



Ładowarka może wykrywać rozładowany lub uszkodzony akumulator. Dioda LED miga w sposób podany na etykiecie. Jeśli zobaczy się taką sekwencję błysków, należy zaprzestać ładowania akumulatora. Przekazać akumulator do centrum serwisowego lub punktu zbiórki do celu recyklingu.

Wstrzymywanie pracy z powodu zimnych/gorących akumulatorów



Kiedy ładowarka wykryje, że akumulator jest za ciepły lub za zimny, automatycznie włącza opóźnienie ładowania gorącego/zimnego akumulatora, wstrzymując ładowanie do momentu osiągnięcia odpowiedniej temperatury przez akumulator. Następnie ładowarka automatycznie przelacza się na tryb ładowania akumulatora. Ta funkcja zapewnia maksymalną trwałość akumulatora. Dioda LED miga w sposób podany na etykiecie.

Pozostawianie akumulatora w ładowarce

Dopuszczalne jest pozostawienie akumulatora w ładowarce z włączoną diodą na stałe. Ładowarka będzie utrzymywać akumulator w stanie pełnego naładowania. Ta ładowarka jest wyposażona w tryb automatycznej regulacji, który wyrównuje lub bilansuje naładowanie poszczególnych ogniw akumulatora, zapewniając jego maksymalną wydajność. Akumulatory należy poddawać regulacji raz na tydzień lub za każdym razem, gdy akumulator nie starcza na tyle pracy, co zwykle. Aby użyć trybu automatycznej regulacji, włożyć akumulator do ładowarki i pozostawić na co najmniej 8 godzin.

Ważne uwagi dotyczące ładowania

- ◆ Największą trwałość i najlepszą wydajność można uzyskać, ładując akumulator w temperaturze 18°-24°C. NIE ładować akumulatora, gdy temperatura powietrza jest niższa od +4,5°C lub wyższa od +40°C. Przestrzeganie tego zalecenia jest ważne i pozwala zapobiegać poważnemu uszkodzeniu akumulatora.
- ◆ Ładowarka i akumulator mogą być ciepłe w dotyku podczas ładowania. Jest to normalne zjawisko i nie oznacza problemu. Aby ułatwić stygnięcie akumulatora po użyciu, unikać umieszczania ładowarki lub akumulatora w ciepłym miejscu, np. w metalowej szopie lub niez izolowanej przyczepie.
- ◆ Jeśli akumulator nie ładuje się poprawnie:
 - ◆ Sprawdzić działanie gniazdka, podłączając lampę lub inne urządzenie;

- ◆ Sprawdzić, czy gniazdo jest podłączone do włącznika światła, który wyłącza zasilanie po wyłączeniu oświetlenia;
- ◆ Przenieść ładowarkę i akumulator do miejsca, gdzie temperatura powietrza wynosi 18° - 24°C;
- ◆ Jeśli problemy z ładowaniem utrzymują się, zanieść urządzenie, akumulator i ładowarkę do lokalnego serwisu.
- ◆ Akumulator ładować ponownie, gdy nie zapewni wystarczającej mocy podczas zadań, które wcześniej można było wykonywać z łatwością. NIE KONTYNUOWAĆ użytkowania w takich warunkach. Postępować zgodnie z procedurą ładowania. Można również ładować częściowo rozładany akumulator w dowolnej chwili i bez negatywnego wpływu na akumulator.
- ◆ Komory i otwory ładowarki należy chronić przed ciałami obcymi, które mogą przewodzić prąd, jak, w szczególności, pył powstający podczas szlifowania, metalowe wióry, wata stalowa, folia aluminiowa, nagromadzenie cząstek metalowych. Odłączyć ładowarkę od zasilania przed rozpoczęciem jej czyszczenia.
- ◆ Nie zamrażać ładowarki ani nie zanurzać jej w wodzie lub innych płynach.

Wkładanie i wyjmowanie akumulatora (nie dołączony) (rys. C)

- ◆ W celu zamontowania akumulatora (8) ustawić go w gnieździe narzędzia. Wsunąć akumulator w gniazdo i wcisnąć, aż do zablokowania akumulatora w zatrzasku.
- ◆ W celu wyjęcia akumulatora nacisnąć przycisk zwalnający (9a), wyciągając jednocześnie akumulator z gniazda.

Korzystanie z dołączanej pilarki łańcuchowej

Ostrzeżenie! Przed rozpoczęciem montażu dopilnować, aby narzędzie było wyłączone, a akumulator wyjęty.

Montaż prowadnicy i łańcucha pilarki (rys. D, E, F, G, H)

Ostrzeżenie! Ostry łańcuch. Zawsze nosić rękawice ochronne podczas pracy z łańcuchem. Łańcuch jest ostry i można się nim przeciąć, nawet gdy jest nieruchomy.

Jeśli łańcuch pilarki (6) i prowadnica (5) są zapakowane oddzielnie w kartonie, łańcuch należy założyć na prowadnicę, po czym oba połączone elementy należy podłączyć do korpusu narzędzia.

- ◆ Położyć pilarkę na płaskiej i wytrzymałej powierzchni.
- ◆ Obrócić pokrętko blokady regulacji prowadnicy (10a) przeciwnie do wskazówek zegara zgodnie z rysunkiem D, aby zdemontować osłonę koła łańcuchowego (10).

- ◆ Korzystając z rękawic ochronnych, chwycić łańcuch pilarki (6) i nałożyć go wokół prowadnicy (5), ustawiając zęby w poprawnym kierunku (patrz rysunek G)
- ◆ Dopilnować, aby łańcuch był poprawnie osadzony w szczelinie wokół całej prowadnicy.
- ◆ Założyć łańcuch pilarki na koło łańcuchowe (11), jednocześnie dopasowując szczelinę na prowadnicy do śruby (12) w podstawie narzędzia zgodnie z rysunkiem E.
- ◆ Pokrętko napinające należy obracać przeciwnie do wskazówek zegara do oporu. Strzałki na osłonie koła łańcuchowego i na pokrętku napinającym muszą być dopasowane przed założeniem osłony na miejsce. Po założeniu w odpowiednim miejscu, trzymać prowadnicę nieruchomo i założyć osłonę koła łańcuchowego (10) na miejsce.
- ◆ Dopilnować, aby otwór śruby regulacji napięcia (nie wymagającej narzędzi do obsługi) na osłonie był dopasowany do śruby (12) w obudowie korpusu narzędzia, zgodnie z rysunkiem F.
- ◆ Obracać pokrętko blokady regulacji prowadnicy (10a) zgodnie ze wskazówkami zegara do oporu, a następnie poluzować pokrętko o jeden pełny obrót, co umożliwi poprawne napięcie łańcucha pilarki.

Uwaga: Jeśli osłona nie pasuje, sprawdzić, czy występ na śrubę regulacji napięcia (nie wymagającą użycia narzędzi) na prowadnicy jest dopasowany do szczeliny na wewnętrznej stronie osłony koła łańcuchowego.

- ◆ Trzymając pokrętko blokady regulacji prowadnicy (10a), obracać pokrętkiem napinającym łańcuch (13) przeciwnie do wskazówek zegara, aby zwiększyć napięcie łańcucha zgodnie z rysunkiem F. Dopilnować, aby łańcuch pilarki (6) był ułożony ciasno wokół prowadnicy (5).

Regulacja napięcia łańcucha (rys. G, H)

- ◆ Ułożyć pilarkę na płaskiej i solidnej powierzchni, a następnie sprawdzić napięcie łańcucha pilarki (6). Napięcie jest prawidłowe, gdy łańcuch odskakuje z powrotem po odciągnięciu na 3 mm od prowadnicy (5) z niewielką siłą z użyciem palca wskazującego i kciuka zgodnie z rysunkiem G. Łańcuch nie może zwisać luźno z prowadnicy na dole prowadnicy zgodnie z rysunkiem H.
- ◆ Aby wyregulować napięcie łańcucha pilarki, poluzować pokrętko blokady regulacji prowadnicy (10a) o jeden pełen obrót, a następnie postępować zgodnie z opisem w „Montaż prowadnicy i łańcucha pilarki”.
- ◆ Nie napinać łańcucha nadmiernie, ponieważ doprowadzi to do nadmiernego zużycia i skróci trwałość prowadnicy i łańcucha.
- ◆ Po uzyskaniu poprawnego napięcia łańcucha mocno dokręcić pokrętko blokady regulacji prowadnicy.
- ◆ Jeśli łańcuch jest nowy, często sprawdzać napięcie (po wyjęciu akumulatora) podczas pierwszych 2 godzin

użytkowania, ponieważ nowy łańcuch lekko się rozciągnie.

Wymiana łańcucha pilarki (rys. I)

- ◆ Obrócić pokrętko blokady regulacji prowadnicy (10a) przeciwnie do wskazówek zegara, aby zwolnić napięcie łańcucha.
- ◆ Zdemontować osłonę koła łańcuchowego (10) zgodnie z opisem w „Montaż prowadnicy i łańcucha pilarki”.
- ◆ Podnieść zużyty łańcuch pilarki (6) i wyjąć go z rowka w prowadnicy (5).
- ◆ Włożyć nowy łańcuch w szczelinę prowadnicy, dopilnowując, aby zęby łańcucha były ustawione w prawidłowym kierunku, dopasowując strzałkę na łańcuchu do piktogramu na osłonie koła łańcuchowego (10) zgodnie z rysunkiem I.
- ◆ Postępować zgodnie z opisem w „Montaż prowadnicy i łańcucha pilarki”.
- ◆ Zamienne łańcuchy i prowadnice można uzyskać w najbliższym autoryzowanym serwisie BLACK+DECKER.

Transport pilarki (rys. J)

- ◆ Zawsze wyjmować akumulator z narzędzia i zasłaniać prowadnicę (5) osłoną prowadnicy (7) zgodnie z rysunkiem J na czas transportu pilarki.

Podłączanie i odłączanie dołączanej pilarki łańcuchowej. (rys. K, L)

- ◆ Aby podłączyć dołączane narzędzie lub przedłużenie uchwytu (nie dołączone) do urządzenia podstawowego (14), dopasować podstawę dołączanego narzędzia/ przedłużenia do modułu zasilającego zgodnie z rysunkiem K.
- ◆ Mocno wcisnąć dołączane narzędzie lub przedłużenie uchwytu na urządzenie podstawowe, aż zatrzaśnie się w prawidłowym położeniu, wydając słyszalny trzask.

Uwaga: Dołączane narzędzia można podłączyć do przedłużenia uchwytu w taki sam sposób, jak do urządzenia podstawowego.

Uwaga: W trybie urządzenie podstawowego osłona (3) musi być ustawiona pionowo. Wcisnąć przycisk blokady osłony (4) i podnieść osłonę w prawidłowe położenie zgodnie z rysunkiem L.

W trybie pracy z przedłużeniem osłona chroniąca przed odskakiwaniem (3) musi znajdować się w położeniu schowanym. Wcisnąć przycisk zwalniania osłony chroniącej przed odskakiwaniem (4) i opuścić osłonę w prawidłowe położenie zgodnie z rysunkiem L

- ◆ Sprawdzić, czy dołączane narzędzie jest pewnie przymocowane do urządzenia podstawowego lub przedłużenia uchwytu, delikatnie odciągając je od

urządzenia/przedłużenia. Dołączane narzędzie lub przedłużenie uchwyty musi pozostać na miejscu.

- ◆ Aby odłączyć dołączane narzędzie lub przedłużenie uchwyty, wcisnąć przycisk zwalniania umieszczony z boku dołączanego narzędzia lub przedłużenia uchwyty, a następnie ściągnąć dołączane narzędzie lub przedłużenie uchwyty z urządzenia podstawowego lub przedłużenia uchwyty.

Uwaga: Stosować wyłącznie dołączane narzędzia specjalnie przeznaczone do pracy z modulem zasilającym i z nim zgodne.

Prawidłowa pozycja rąk (rys. M, N)

Urządzenie podstawowe: Aby uzyskać prawidłową pozycję rąk, trzymać jedną rękę na uchwycie bocznym (15), a drugą na uchwycie głównym (16).

Przedłużenie: Obsługiwać urządzenie, trzymając jedną rękę na głównym uchwycie (15), a drugą rękę na uchwycie na przedłużeniu (17).

Włączanie (rys. M, N)

- ◆ Wcisnąć przełącznik wyłączania blokady w dół. Ścisnąć uchwyt pałkowy (15), a następnie ścisnąć włącznik. Gdy urządzenie włączy się, można zwolnić przełącznik wyłączania blokady. Im mocniej włącznik zostanie wciśnięty, tym szybciej będzie pracować urządzenie podstawowe.
- ◆ Aby urządzenie pracowało dalej, należy dalej jednocześnie ścisnąć uchwyt pałkowy i wcisnąć włącznik. Aby wyłączyć urządzenie, zwolnić włącznik lub uchwyt pałkowy.

Większy zasięg/Praca z przedłużeniem uchwyty

- ◆ Wcisnąć przełącznik wyłączania blokady w dół. Chwycić uchwyt na przedłużeniu (17), a następnie ścisnąć włącznik.
- ◆ Gdy urządzenie włączy się, można zwolnić przełącznik wyłączania blokady. Im mocniej włącznik zostanie wciśnięty, tym szybciej będzie pracować urządzenie podstawowe.
- ◆ Aby narzędzie pracowało dalej, należy dalej wcisnąć włącznik. Aby wyłączyć urządzenie, zwolnić włącznik.

Uwaga: Wywarcie zbyt dużego nacisku podczas cięcia spowoduje wyłączenie pilarki. Aby ponownie uruchomić pilarkę, zwolnić włącznik przed ponownym uruchomieniem pilarki. Tym razem rozpocząć cięcie z mniejszym naciskiem. Zezwolić pilarkę pracować swoim tempem.

Obsługa

Przycinanie w trybie podstawowym

Często stosowane techniki cięcia (rys. O, P, Q, R, S, T)

Ścinanie (obalanie) drzew

Proces ścinania drzewa. Przed rozpoczęciem ścinania drzewa dopilnować, aby akumulator był całkowicie naładowany, co pozwoli zakończyć pracę na jednym ładowaniu. Nie ścinać drzew przy silnym wietrze.

- ◆ Należy zaplanować ścieżkę oddalenia i odpowiednio ją oczyścić przed rozpoczęciem cięcia. Ścieżka oddalenia powinna być skierowana na ukos i do tyłu w stosunku do oczekiwanej linii obalenia drzewa zgodnie z rysunkiem O.
- ◆ Przed rozpoczęciem ścinania drzewa wziąć pod uwagę naturalne nachylenie drzewa, umiejscowienie większych konarów oraz kierunek wiatru, aby ocenić kierunek upadku drzewa. Przygotować kliny (drewniane, plastikowe lub aluminiowe) i ciężki młotek pobijak. Usunąć piach, kamienie, luźną korę, gwoździe, zszywki i drut z drzewa w miejscu, gdzie wykonane mają zostać cięcia.
- ◆ Rzaz podcinający - wykonać nacięcie o wielkości 1/3 średnicy drzewa, prostopadle do kierunku obalenia. Najpierw wykonać dolne poziome cięcie. Pozwoli to uniknąć ściśnięcia łańcucha pilarki lub jej przewodnicy podczas wykonywania drugiego nacięcia zgodnie z rysunkiem P.
- ◆ Rzaz ścinający - wykonać rzaz ścinający co najmniej 51 mm powyżej poziomego nacięcia rzazu podcinającego. Rzaz ścinający musi być utrzymywany równoległe do poziomego nacięcia podcinającego. Wykonać rzaz ścinający tak, aby pozostało dość drewna, które zadziała jak zawias. Ten zawias (tzw. zawiasa) uniemożliwi obrót drzewa wokół własnej osi i upadek w nieodpowiednim kierunku. Nie przecinać zawiasy. Patrz rysunek P.
- ◆ Gdy rzaz ścinający będzie zbliżał się do zawiasy, drzewo powinno zacząć się przewracać. Jeśli istnieje ryzyko, że drzewo nie spadnie w żądanym kierunku lub przechyli się wstecz i ściśnie łańcuch pilarki, zatrzymać cięcie przed zakończeniem rzazu ścinającego i użyć klinów do rozszerzenia nacięcia i obalenia drzewa w żądanej linii obalenia. Kiedy drzewo zacznie się przewracać, wyjąć łańcuch pilarki z rzazu, zatrzymać silnik, odłożyć pilarkę i oddalić się po zaplanowanej ścieżce oddalenia. Uważać na spadające konary i ostrożnie stapać.

Okrzesywanie

Usuwanie gałęzi z obalonego drzewa. Podczas okrzyszania pozostawić większe dolne gałęzie, które będą utrzymywać pień nad ziemią.

Usuwać małe gałęzie jednym cięciem. Napięte gałęzie należy ciąć od dołu gałęzi do góry, aby uniknąć ściśnięcia łańcucha pilarki zgodnie z rysunkiem Q. Przycinać gałęzie po przeciwnej stronie, utrzymując pień drzewa między sobą a pilarką. Nigdy nie wykonywać cięcia pilarką między swoimi nogami ani nie siadać okrakami na pniu do przecięcia.

Przecinananie dłużycy

Ostrzeżenie! Zalecamy, aby użytkownicy używający pilarki w tym celu pierwszy raz przećwiczyli cięcie na koźle.

Przecinananie ściętego drzewa w poprzek na kłody. Sposób cięcia zależy od sposobu podparcia kłody. Używać koźła zgodnie z rysunkiem R, kiedykolwiek to możliwe.

- ◆ Zawsze rozpoczynać cięcie z łańcuchem pracującym z pełną prędkością.
- ◆ Umieścić ostrogi pilarki za obszarem pierwszego cięcia zgodnie z rysunkiem S.
- ◆ Włączyć pilarkę i obrócić łańcuch i prowadnicę w dół, przecinając drzewo, wykorzystując kolec jako zawias.
- ◆ Gdy łańcuch pilarki zostanie ustawiony pod kątem 45 stopni, ponownie ustawić łańcuch pilarki poziomo i powtarzać tę procedurę, aż do całkowitego przecięcia.
- ◆ Jeśli drzewo jest podparte na całej długości, wykonywać cięcie od góry, ale unikać cięcia gruntu, ponieważ spowoduje to szybkie stępienie pilarki.
- ◆ Rysunek T - Gdy podparty jest jeden koniec. Najpierw przeciąć 1/3 średnicy od spodu (podcięcie). Następnie wykonać cięcie kończące od góry, aby oba rzazy się spotkały.
- ◆ Rysunek U - Gdy podparte są oba końce. Najpierw przeciąć 1/3 średnicy od góry. Następnie wykonać cięcie kończące od dołu, przecinając pozostałe 2/3 średnicy, aby oba rzazy się spotkały.
- ◆ Podczas pracy na zboczu zawsze stawać po stronie kłody znajdującej się w górę zbocza. Podczas „przecinanania w poprzek”, aby utrzymać pełne panowanie, zmniejszyć nacisk na pilarkę pod koniec cięcia, bez zwalniania chwytu uchwytów pilarki. Nie pozwalać, aby łańcuch pilarki dotykał ziemi. Po zakończeniu cięcia poczekać na zatrzymanie łańcucha przed przeniesieniem pilarki. Zawsze zatrzymywać silnik przed przejściem do kolejnego miejsca cięcia.

Obsługa

Większy zasięg/Praca z przedłużeniem uchwytu podczas przycinania

Ostrzeżenie! Nigdy nie stawać bezpośrednio pod przycinaną gałęzią. Zawsze ustawiać się w miejscu poza przewidywanym torem upadku odciętych elementów.

- ◆ Nigdy nie stawać na drabinie (rys. V1) ani innych niestabilnych podporach podczas korzystania z pilarki z przedłużeniem. Zawsze unikać przyjmowania pozycji,

kóre mogą spowodować utratę równowagi i poważne obrażenia ciała.

- ◆ Inne osoby muszą znajdować się w odległości co najmniej 15 m od obszaru pracy. Chwila nieuwagi może spowodować utratę kontroli nad narzędziem (rys. V2).
- ◆ Ryzyko porażenia prądem. Aby zapobiec porażeniu prądem, nie pracować w odległości mniejszej niż 15 m od napowietrznych linii elektroenergetycznych. Zawsze sprawdzać okolicę pod kątem ukrytych linii elektroenergetycznych (rys. V3).
- ◆ Nie wysuwać uchwytu przełącznika pilarki z przedłużeniem powyżej wysokości ramion.

Pozycja do obsługi (rys. W)

Zawsze nosić:

- A. Kask.
- B. Ochronę wzroku.
- C. Rękawice robocze.
- D. Pasek.
- E. Spodnie do pracy z pilarkami.
- F. Buty o stalowych noskach.

Ostrzeżenie! Podczas przycinania drzew:

- ◆ Chronić się przed odrzutem, który może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć. Patrz rozdział „ODRZUT”, aby unikać ryzyka odrzutu narzędzia.
- ◆ Nie wychylać się nadmiernie. Zawsze utrzymywać solidne podparcie stóp. Stać szeroko. Rozkładać ciężar ciała równo na obie stopy.
- ◆ Używać obu dłoni do trzymania pilarki z przedłużeniem zgodnie z rysunkiem W. Mocno trzymać narzędzie. Kciuki i pozostałe palce muszą otaczać uchwyt pilarki z przedłużeniem i przedłużenie.
- ◆ Nigdy nie używać na drzewie, w nietypowej pozycji lub na drabinie albo innej niestabilnej powierzchni. Może dojść do utraty panowania nad pilarką z przedłużeniem i poważnych obrażeń ciała.

Przycinanie drzewa (rys. X)

- ◆ Przed rozpoczęciem cięcia dopilnować, aby pilarka z przedłużeniem pracowała z pełną prędkością. Rozpoczynając cięcie, przyłożyć ruchomy łańcuch do gałęzi. Trzymać pilarkę z przedłużeniem stabilnie w jednym miejscu, aby uniknąć ewentualnego skakania lub ślizgania się (ruchu w bok) pilarki z przedłużeniem.
- ◆ Wykonać pierwsze cięcie 150 mm od pnia drzewa od spodu gałęzi. Użyć górnej powierzchni prowadnicy do wykonania tego cięcia. Prowadzić pilarkę z przedłużeniem, lekko ją dociskając, aby wykonać nacięcie sięgające do 1/3 średnicy gałęzi. Następnie wykonać cięcie kończące od góry zgodnie z rysunkiem X. Nie przeciążać pilarki z przedłużeniem. Spowoduje to przeciążenie silnika i może wywołać jego przepalenie. Jakość i bezpieczeństwo pracy oraz

wydajność urządzenia są najwyższe podczas stosowania go z prędkością pracy zgodną z jego parametrami znamionowymi.

Uwaga: Jeśli podejmie się próbę odcięcia grubej gałęzi od spodu, gałąź zaciśnie się na łańcuchu pilarki w rzazie. Jeśli podejmie się próbę odcięcia grubej gałęzi od góry bez uprzedniego wykonania płytkiego podcięcia, gałąź rozszczepi się i ściągnie korę z drzewa.

- ◆ Wyjmować pilarkę z przedłużeniem z rzazu, gdy pracuje z pełną prędkością. Zatrzymać pilarkę z przedłużeniem, zwalniając włącznik. Przed odłożeniem pilarki z przedłużeniem sprawdzić, czy łańcuch się zatrzymał.

Łańcuch i prowadnica

Co kilka godzin użytkowania demontować osłonę koła łańcuchowego, prowadnicę i łańcuch i dokładnie je czyścić miękką szczotką szczeciniową. Utrzymywać otwór do smarowania na prowadnicy w czystości. Podczas zastępowania tępych łańcuchów ostrymi dobrze jest obracać prowadnicę tak, aby górna część znalazła się na dole.

Ostrzenie łańcucha pilarki

Uwaga: Zęby łańcucha natychmiast się stępią po dotknięciu ziemi lub gwoździa podczas pracy. Aby zapewnić najwyższą wydajność pilarki, utrzymywać zęby łańcucha naostrzone. Postępować zgodnie z poniższymi wskazówkami, aby poprawnie naostrzyć łańcuch pilarki:

- ◆ Aby uzyskać najlepsze rezultaty, do ostrzenia łańcucha użyć pilnika o grubości 4,5 mm lub pilnika z prowadnicą. Zapewni to uzyskiwanie poprawnych kątów ostrzenia.
- ◆ Położyć uchwyt pilnika płasko na górnej płytce i regulatorze głębokości zęba tnącego.
- ◆ Rysunek Y - Utrzymywać poprawny kąt ostrzenia pilnikiem górnej płytki (6a), czyli 30° na prowadnicy pilnika ułożonej równoległe do łańcucha (pilnik nachylony pod kątem 60° do łańcucha patrząc od boku).
- ◆ Najpierw naostrzyć zęby po jednej stronie łańcucha. Ostrzyć pilnikiem od wewnątrz zęba na zewnątrz. Następnie obrócić pilarkę i powtórzyć procedurę dla zębów po drugiej stronie łańcucha.

Uwaga: Użyć płaskiego pilnika w celu obrabiania górnych elementów zębów podwójnych (część ogniwa przed zębem), aby znajdowały się około 0,635 mm poniżej końcówek zębów tnących, zgodnie z rysunkiem Z1.

- ◆ Rysunek Z2 - utrzymywać równą długość wszystkich zębów tnących.
- ◆ Jeśli uszkodzenia występują na chromowanej powierzchni górnych płytek lub bocznych płytek, obrabiać je pilnikiem, aż do usunięcia uszkodzeń.

Uwaga: Po zakończeniu obróbką pilnikiem zęby będą ostre, dlatego zachować szczególną ostrożność podczas tej procedury.

Uwaga: Podczas każdego ostrzenia łańcuch traci część zdolności ograniczania odrzutu, dlatego należy zachować szczególną ostrożność. Zaleca się, aby łańcuch ostrzyć nie więcej niż czterokrotnie

Aksesoria

Dostępne są inne dołączane narzędzia, pozwalające zmienić narzędzie w podkaszarkę Strimmer® lub dmuchawę do liści.

BCASST91B – podkaszarka Strimmer®

BCASBL71B – dmuchawa do liści.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Proponujca rozwiązania
Urządzenie nie uruchamia się.	Akumulator nie jest włożony poprawnie. Akumulator nie naładowany. Komponenty wewnętrzne są za gorące. Dołączane narzędzie lub przedłużenie uchwytu nie jest podłączone do urządzenia podstawowego.	Sprawdź instalację akumulatora Sprawdź wymogi dotyczące ładowania akumulatora. Poczekaj, aż narzędzie ostygnie. Dopilnować, aby dołączane narzędzie było prawidłowo osadzone i zablokowane w prawidłowym położeniu na przedłużeniu uchwytu. Dopilnować, aby przedłużenie uchwytu było prawidłowo osadzone i zablokowane w prawidłowym położeniu na urządzeniu podstawowym.
Akumulator nie ładuje się.	Akumulator nie jest włożony do akumulatora. Ładowarka nie podłączona. Temperatura otoczenia za wysoka lub za niska	Włóż akumulator do ładowarki tak, aby zaświeciła się dioda LED. Podłącz ładowarkę do sprawnego gniazdka. Patrz „Ważne uwagi dotyczące ładowania”, aby uzyskać więcej informacji. Przenieść ładowarkę i akumulator w miejsce z temperaturą powietrza powyżej 4,5°C lub poniżej 40,5°C.
Urządzenie nagle się wyłącza.	Akumulator osiągnął limit termiczny. Rozładowany akumulator. (Aby wydłużyć trwałość akumulatora, wyłącz się on nagle, gdy jest rozładowany).	Poczekaj, aż akumulator ostygnie. Położyć na ładowarce i poczekać na naładowanie.

Konserwacja

To urządzenie BLACK+DECKER zostało zaprojektowane tak, aby zapewnić długoletnią, prawie bezobsługową pracę. Aby długo cieszyć się właściwą pracą urządzenia, należy odpowiednio z nim postępować i regularnie je czyścić.

- ◆ Regularnie czyścić urządzenie wilgotną ściereczką. Nie używać środków czyszczących ściernych ani

zawierających rozpuszczalniki. Nie pozwolić, aby do środka narzędzia dostała się ciecz i nigdy nie zanurzać żadnej części narzędzia w cieczy.

ochrona środowiska



Selektywna zbiórka odpadów. Produktów i akumulatorów oznaczonych tym symbolem nie wolno usuwać ze zwykłymi odpadami z gospodarstw domowych.

Produkty i akumulatory zawierają materiały, które można odzyskać lub poddać recyklingowi, zmniejszając zapotrzebowanie na surowce.

Oddawać produkty elektryczne i akumulatory do recyklingu zgodnie z krajowymi przepisami.

Więcej danych na stronie www.2helpU.com.

Dane techniczne

		BCASCS61B - Pilarka łańcuchowa
Napięcie zasilania	V _{prądu stałego}	18
Obroty bez obciążenia	m/s	Prędkość łańcucha = 3,8
	obr./min	Koło łańcuchowe = 2000
Akumulator (nie dołączony)		90617054
Napięcie	V _{prądu stałego}	18
Pojemność	Ah	2
Typ		Litowo-jonowy
Ładowarka (nie dołączona)		90634971
Napięcie zasilania	V _{prądu zmiennego}	230
Natężenie	A	1
Przybliżony czas ładowania	min	120

Poziom ciśnienia akustycznego zgodnie z EN 60745:	
Ciśnienie akustyczne (L _{wa})	83 dB(A), niepewność (K) 3 dB(A)
Moc akustyczna (L _{wa})	94 dB(A), niepewność (K) 1,9 dB(A)

Sumaryczna wielkość drgań (suma wektorów trzech osi) zgodnie z normą EN 60745:	
(a _v)	2,5 m/s ² , niepewność (K) 1,5 m/s ²



BCASCS61B SEASONMASTER™

Dołączana pilarka łańcuchowa

Firma Black & Decker oświadcza, że produkty opisane w „dane techniczne”, są zgodne z wymogami następujących dokumentów: 2006/42/WE,

EN 60745-1:2009+A11:2010,
EN 60745-2-13:2009+A1:2010,

Produkty te są również zgodne z zapisami dyrektyw 2014/30/UE oraz 2011/65/UE.

2000/14/EC (załącznik V)

Zmierzona moc akustyczna (L_{wa}) 94 dB(A)

Niepewność (K) 1,9 dB(A)

Gwarantowana moc akustyczna (L_{wa}) 96 dB(A)

Aby otrzymać więcej informacji, należy skontaktować się z firmą Black & Decker pod adresem podanym poniżej lub na końcu instrukcji.

Osoba niżej podpisana odpowiedzialna jest za zestawienie informacji technicznych i złożenie deklaracji zgodności w imieniu firmy Black & Decker.

R. Laverick

Director of Engineering

Black & Decker Europe, 210 Bath Road, Slough,
Berkshire, SL1 3YD

Wielka Brytania

14.12.2017

Gwarancja

Firma Black & Decker jest pewna jakości swoich produktów i oferuje klientom 24 miesiące gwarancji od daty zakupu.

Udzielona gwarancja stanowi rozszerzenie i w żaden sposób nie ogranicza ustawowych praw użytkowników. Gwarancja obowiązuje na terenie krajów członkowskich Unii Europejskiej i Europejskiej Strefy Wolnego Handlu.

Aby skorzystać z gwarancji, roszczenie gwarancyjne musi być zgodne z Warunkami Black & Decker i konieczne jest przedłożenie dowodu zakupu sprzedawcy lub pracownikowi autoryzowanego serwisu. Warunki 2-letniej gwarancji Black & Decker oraz lokalizację najbliższego autoryzowanego serwisu można uzyskać na stronie internetowej www.2helpU.com lub kontaktując się z lokalnym biurem Black & Decker pod adresem podanym w tej instrukcji.

Proszę odwiedzić naszą stronę internetową www.blackanddecker.co.uk, aby zarejestrować produkt Black & Decker i otrzymywać informacje o nowych produktach i ofertach specjalnych.

BLACK+DECKER**WARUNKI GWARANCJI:**

Produkty marki BLACK+DECKER reprezentują bardzo wysoką jakość, dlatego oferujemy dla nich korzystne warunki gwarancyjne. Niniejsze warunki gwarancji nie pomniejszają praw klienta wynikających z polskich regulacji ustawowych lecz są ich uzupełnieniem. Gwarancja jest ważna na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.

BLACK+DECKER gwarantuje sprawne działanie produktu w przypadku postępowania zgodnego z warunkami techniczno-eksploatacyjnymi opisanymi w instrukcji obsługi.

Niniejszą gwarancją nie jest objęte dodatkowe wyposażenie, jeżeli nie została do niego dołączona oddzielna karta gwarancyjna oraz elementy wyrobu podlegające naturalnemu zużyciu.

1. Niniejszą gwarancją objęte są usterki produktu spowodowane wadami produkcyjnymi i wadami materiałowymi.
2. Niniejsza gwarancja jest ważna po przedstawieniu przez Klienta w Centralnym Serwisie Gwarancyjnym reklamowanego produktu oraz łącznie:
 - a) poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej;
 - b) ważnego paragonu zakupu z datą sprzedaży taką, jak w karcie gwarancyjnej lub kopii faktury.
3. Gwarancja obejmuje bezpłatną naprawę urządzenia (wraz z bezpłatną wymianą uszkodzonych części) w okresie 24 miesięcy od daty zakupu.
4. Produkt reklamowany musi być:
 - a) dostarczony bezpośrednio do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego wraz z poprawnie wypełnioną Kartą Gwarancyjną i ważnym paragonem zakupu (lub kopią faktury) oraz szczegółowym opisem uszkodzenia, lub
 - b) przesłany do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego za pośrednictwem punktu sprzedaży wraz z dokumentami wymienionymi powyżej.
5. Koszty wysyłki do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego ponosi Serwis. Wszelkie koszty związane z zapewnieniem bezpiecznego opakowania, ubezpieczeniem i innym ryzykiem ponosi Klient. W przypadku odrzucenia roszczenia gwarancyjnego, produkt jest odsyłany do miejsca nadania na koszt adresata.
6. Usterki ujawnione w okresie gwarancji będą usunięte przez Centralny Serwis Gwarancyjny w terminie:
 - a) 14 dni roboczych od daty przyjęcia produktu przez Centralny Serwis Gwarancyjny;

- b) termin usunięcia wady (punkt 6a) może być wydłużony o czas niezbędny do importu niezbędnych części zamiennych.
7. Klient otrzyma nowy sprzęt, jeżeli:
 - a) Centralny Serwis Gwarancyjny stwierdzi na piśmie, że usunięcie wady jest niemożliwe;
 - b) produkt nie podlega naprawie, tylko wymianie bez dokonywania naprawy.
8. O ile taki sam produkt jest nieosiągalny, może być wydany nowy produkt o nie gorszych parametrach.
9. Decyzja Centralnego Serwisu Gwarancyjnego odnośnie zasadności zgłaszanych usterek jest decyzją ostateczną.
10. Gwarancją nie są objęte:
 - a) wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub używaniem produktu niezgodnie z przeznaczeniem, instrukcją obsługi lub przepisami bezpieczeństwa. W szczególności profesjonalne użytkowanie amatorskich narzędzi BLACK+DECKER powoduje utratę gwarancji;
 - b) wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane przeciążaniem narzędzia, które prowadzi do uszkodzeń silnika, przekładni lub innych elementów a także stosowaniem osprzętu innego niż zalecany przez BLACK+DECKER;
 - c) mechaniczne uszkodzenia produktu i wywołane nimi wady;
 - d) wadliwe działanie lub uszkodzenia na skutek działania pożaru, powodzi, czy też innych klęsk żywiołowych, nieprzewidzianych wypadków, korozji, normalnego zużycia w eksploatacji czy też innych czynników zewnętrznych;
 - e) produkty, w których naruszone zostały plomby gwarancyjne lub, które były naprawiane poza Centralnym Serwisem Gwarancyjnym lub były przerabiane w jakikolwiek sposób;
 - f) osprzęt eksploatacyjny dołączony do urządzenia oraz elementy ulegające naturalnemu zużyciu.
11. Centralny Serwis Gwarancyjny, firmy handlowe, które sprzedały produkt, nie udzielają upoważnień ani gwarancji innych niż określone w karcie gwarancyjnej. W szczególności nie obejmują prawa klienta do domagania się zwrotu utraconych zysków w związku z uszkodzeniem produktu.
12. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

Centralny Serwis Gwarancyjny ERPATECH
 ul. Bakaliowa 26, 05-080 Mościska
 tel.: (22) 862-08-08, (22) 431-05-05
 faks: (22) 862-08-09

CZ ZÁRUČNÍ LIST

PL KARTA GWARANCYJNA

H JÓTÁLLÁSI JEGY

SK ZÁRUČNÝ LIST



CZ měsíců
H hónap

24

PL miesiące
SK mesiacov

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
H	Gyári szám	A vásárlás napja	Pecsét helye Aláírás
PL	Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
SK	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

(H)

Black & Decker Központi
Garanciális-és Márkaszerviz
1163 Budapest
(Sashalom) Thököly út 17.
Tel.: 403-2260
Fax: 404-0014
www.rotelkft.hu

(PL)

Adres serwisu centralnego
ERPATECH
ul. Bakaliowa 26
05-080 Mościska
Tel.: 022-8620808
Fax: 022-8620809

(SK)

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecsét Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis